

???????????????? ????????

?????? ?? ??? (????? ??????)

18 ??? 2021 ?????? (*)

„????????????? ?????????? — ????? ?????? ?????????? — ????? ?????? ??????????????
?????, ??????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????? ?????????? ??
????????? — ??????? ?????? — ?????????????? — ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????, ??????? ?? ?????????? ??? — ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????, ??????? ?? ?????????? ??? — ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
?????????“

?? ??? C?388/19

? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Tribunal
Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) (????????? ??????????? ??
(?????? ?? ?????????????? ?????? — CAAD), ??????????) ? ??? ?? 30 ????? 2019 ?,
????????? ?? ??? ?? 17 ??? 2019 ?, ? ??????? ?? ?????????????? ?? ???

MK

?????

Autoridade Tributária e Aduaneira,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: J.?C. Bonichot, ??????????? ?? ????????, L. Bay Larsen, C. Toader, M. Safjan ?
N. Jääskinen (?????????), ????,

????????? ??????: G. Hogan,

?????????: M. Longar, ??????????????,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? 1
????????? 2020 ?,

???? ??? ?????? ????????????, ????????????:

– ?? MK, ?? A. Gaspar Schwalbach, advogado,

– ?? ?????????????? ????????????, ?? L. Inez Fernandes, S. Jaulino, H. Gomes Magno ?
P. Barros da Costa, ? ?????????? ?? ????????????,

– ?? ????????????, ?? M. Afonso, N. Gossement ? W. Roels, ? ??????????? ??
???????????,

???? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????? ?? ??????????
????????? ?? 19 ?????? 2020 ?,

????????? ????????????

?????????

1 ??????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ??? 18 ??? ? ???????
63—65 ???.

2 ??????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ??? ????? MK ? Autoridade Tributária e
Aduaneira (?????????? ? ??????? ?????, ??????????) (?????? ??-?????? „AT“) ?? ?????
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??
MK ?? 2017 ?.

?????? ?????

3 ??? 43, ??????? „????????????? ?????“, ?? Código do Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Singulares (?????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????????? ????) ? ??????????? ??, ?????????? ??? ??????? ?? ??????? ?????????????? (?????? ??-?????? „CIRS“), ? ?????? ? ??????? 1 ? 2:

2. ?????????? ? ?????????? ???????, ???????, ?????????? ?????? ?????????????? ???
 ????????????, ??????? ? ?????????? ?? ?????? ??? ????? ?????????????? ?? ??? 10, ??????? 1,
 ??? a), b) ? c), ?? ?????? ? ?????? ??? 50 %“.

4 ????. 68, ??????? 1 ?? ????. ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ??????. ????. 2017 ?. ?? ?????????? ?????? ?? 80 640 EUR ??
????? ?????????? ?? 48 %.

5 ??????? ?? 68? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ????? „????????????“ ?? 2,5 %
?? ??????? ?? ?????????? ?????? ????? 80 000 EUR ? 250 000 EUR, ? ??? ?????? ????? ??????
„????????????“ e 5 %.

6 ??? 72 ?? CIRS, ??????? „????????? ?????? ??????“, ? ?????????? ??-?????????
????????? ??????????:

1 ??? ?????????????? ??????? ?? 28 % ?? ????????

[]

9. ?????, ?????????? ? ????? ?????? — ?????? ?? ?????????? ????? ??? ??
????????????? ?????????????? ?????????????? (??), ??? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??
????? ?? ?????? ??????????, ????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? 1, ????? a) ? b)?
????????? 2 ?? ?????? ?????????? ?? ??????????, ????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?
????????? ? ??? 68, ?????? 1, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ??
????????? ?? ??????????.

10. ?? ?????? ?? ??????????? ?? ???????, ??????? ? ?????????? ???????, ??
?????? ??????? ??????? ??????. ??????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????.

?????? ???? ??? ?????? ?? ???? ?????? ???.

[...]".

???????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????

7 MK ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ???????.

8 ?? 17 ?????? 2002 ?. MK ?????????? ???????? ??? ? ??????????? ?? ??? 79 807,66 EUR.

9 ?? 17 ??? 2017 ?. MK ??????? ??? ????? ???? ?? ?????? 180 000 EUR.

10 ?? 31 ??? 2018 ?. MK ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??, ? ????.
????? ??????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? 8800 EUR ?????????? ?????????????? ??
????????? ??????? ??, ?????? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????-????????? ??.

11 ? ????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????? MK ?????????? ? ?????? 8B ??? 4
(????????????? ?? „????????????? ???“), ??? 6 (????????????? ?? „???, ?????????? ?
????????? ?? ??“) ? ??? 7 (????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????????????
?????), ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 9 (????????????? ?? ?????????? ?
????????? ??????, ?????????? ?? ??? 68 ?? CIRS) ? ?? ?????????????? ?? ??? 10 (????? ??
????????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????).

12 ?? 5 ??? 2018 ?. AT ??????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ??
24 654,22 EUR ?? ????? ?? ????? ??????? ?? 2017 ?,, ??? ??????? ?? ????? ??????? ?? ??????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????-??????????
?????? ?? 28 %, ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 72,
?????? 1 ?? CIRS, ? ?????????? ?? ??????? ?? MK ????? ? ??????? ?? ???????????.

14 ????? ?????????????? ??????????? AT ??????, ?? ??????? ??????, ???????, ?????????? ??
?????? ?? ??????? ???????????, ? ??????? ?? ??????????? ??? ???????, ?? ?????? ?
?????????? ??????? ?? 11 ??????? 2007 ?, Hollmann (C-443/06, EU:C:2007:600).
???????? ?? ???????, ?? ? ??? ?????? ?????? ???? ? ???????????, ?? ??? 43, ??????? 2 ??
CIRS, ????? ? ???????, ?? ??? ?????? ???????, ??????????? ?? ?????? ??? ? ???????,
?? ????? ?????? ? ?????? ?? 50 % ?? ??????????? ?? ??????, ??? ?? ??-?????? ??????
?????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ??????? ?? ??? 63 ???
?????????? ?? ??????????? ?? ???????.

15 AT ?????? ????????, ?? ?????????? ?? ??????? ?? 11 ??????? 2007 ?, Hollmann
(C?443/06, EU:C:2007:600) ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????
??????, ??? ??????? ? ??? 72, ?????????? 9 ? 10 ?? CIRS ?????????? ?? ??????????????

????? ?? ??????? ???? ?? ??????? ???????, ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????? ??, ? ??? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???? 43, ??????? 2 ?? CIRS
?????????? ?? 50 %, ????? ?? ?? ??????????? ??????? ??????, ??? ??????? ?? ???????
?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????. ??? ??????? ?? ???????
?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? 72, ??????? 1 ?? CIRS, ? ?? ??? ?? ?? 72,
?????????? 9 ? 10 ?? CIRS.

16 MK ????? ???????, ?? ?? ???, ??????? ?? ??????????? ?? ???????????, ????? ??
??????????, ?? ??? ?? ????? ??????????????? ??????? ?????? ? ??? ??????? ?????, ?????
?? ? ???????????????, ?? ??? ?? ????? ??????????????? ??????? ?????? ?? ??????? ??
???? ?? ??????? (?????? ?? 18 ??? 2010 ?, Gielen, C?440/08, EU:C:2010:148, ?. 50 ? 51).

17 ??? ??????????? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????????, ??????? ??
?????????? ??????? ?? ????? ??????????? ?? ??????? ?? 11 ??????? 2007 ?, Hollmann
(C?443/06, EU:C:2007:600), ? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
???? ?? ??????? ?? ??????????? ?? 72, ??????? 9 ? 10 ?? CIRS ????? ?? ???????
??????????, ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??, ? ??? ?? ?? ?? ??????? ??
?????????? ? ??? 43, ??????? 2 ?? ??? ????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? 50 %, ??
??????????, ?? ?? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????, ??????????? ??
???? ?? ???????.

18 ??? ??? ??????????? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) (?????? ?? ??????? ??, (?????? ?? ??????????? — CAAD) ??????? ?? ?? ?? ??????????? ???:

„?????? ?? ??????? [18 ??? 63—65 ??], ????? ??, ?? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??
?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ????? ??????????? ? ??????????? ?? ???????????
(???? 43, ??????? 2 ?? [CIRS]), [????? ?] ??????? [? ??????????? ?? ??????????? 9 ? 10 ?
???? 72 ?? ??????? ?? ??????] [? ???] ?? ??????? ??????????? ??????? ?? ??????????? ??
?????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? (??????????) ?? ???,
?????? ?? ????? ?? ????? — ????? ?? ??????????? ?? (??????), ?? ??? ?? ?? ?? ??
?????? ?? ?????, ??-???? ?? ??????????? ?? ????? ?? ????? ?? ??????? ?? ???????, ??????? ??
????, ????? ?? ????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????“.

?? ??????????? ???

19 ? ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??
???? ? ??????? 63—65 ??? ????? ?? ?? ??????? ?? ???????, ?? ?? ??????? ?? ???????
?????? ?? ??????? ?? ?????, ????? ?? ??? ?? ??????? ??????????? ??????? ?? ???????
?? ??????? ?? ? ??? ??????? ?? ????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??,
????? ?? ??????? ?? ????? ?? ????? ?? ??????? ???????, ?? ?? ????? ?? ??????????? ?? ??-??????
?????? ?? ????? ?? ???, ????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????????? ?? ?????, ??????????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??,
?????? ?? ??????????? ?? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????????? ?? ???.

?? ??????????? ???

20 ? ??????? ?? ??????? ?? ?? ???????, ?? ??????? ??????????? ??????? ?? ???????
?????????????? ?? ??? 18 ??? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????? ?? ??????? ?? ???, ?? ????? ?? ????? ?? ??????????? ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? (?? . ? ??? ????? ?? ??????? ?? 11 ??????? 2007 ?,

Hollmann, C?443/06, EU:C:2007:600, ? 28 ? ?????????? ??????? ???????).

21 ? ???? ???? 63 ?????? ????. ??????????? ??-????????? ?????????? ?????????? ??
?????????? ?? ??????????????? ? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? (??.
???? ?????? ??????? ?? 11 ??????? 2007 ?, Hollmann, C?443/06, EU:C:2007:600, ?. 29 ?
?????????? ??????? ???????).

22 ?????? ??? ???? ??????????? ?? ??? ??????, ?? ??????, ?? ???????, ?????????? ? ?????????????? ??
?????????? ? ?????????? ?????, ??? ?????????????? ? ?????????? ??????????????,
????????????? ?????????? ?? ??????? (??????? ?? 11 ??????? 2007 ?, Hollmann, C?443/06,
EU:C:2007:600, ?. 31 ? ?????????? ??????? ???????).

23 ?? ???? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ????, ??????? ?? ?? ?????????????? ??
?????? ???, ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????, ??????? ?
?????????? ?? ?? ?? 63 ????.

24 ?????? ???, ????????, ?????????? ? ????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????, ??
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 64 ????, ?
?????? ????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??.

?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????

25 ??????? ?? ?? ??????????, ?? ??? 63 ??? ?????????? ??????? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ????
65 ???.

26 ? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ??????, ?? ??? 43, ????????? 2 ? ???
72, ??????? 1 ?? CIRS ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ????? ?????????????????? ?? ????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????.

27 ??-????????? ??????? ??? 43, ??????? 2 ?? CIRS ?????????????? ??????????????
?????? ?? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????
?? ?? ??????? ??????? ??? ?? 50 % ?? ?????? ??????. ?? ?????? ?? ??? ??
????????????? ??? ?? 72, ??????? 1 ?? CIRS ? ?????????? ?????????? ?? ?????
???? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? 28 %.

28 ?? ???? ???????, ?? ? ??????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ??
????????????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ? ?????????????? ????. ????. ????.
????????? ?? ???? ? ?? ?????? ?????, ??????? ?? ???? ??????????, ? ??????? ?? ???? ??????????, ? ??????? ??
????????? ?? ???????, ?????????????? ?? ???? ?????? ??-?????? ??????? ?????? ?? ????,
????? ?? ??????? ?? ??????? ?????, ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?
??-????????????? ??????? ?? ??????? (??.. ?? ???? ?????? ??????? ?? 11 ???????
2007 ., Hollmann, C?443/06, EU:C:2007:600, ?. 37).

29 ????????, ??????? ?? ?? ?????? ?? ??? 72, ??????? 1 ?? CIRS ?????????????? ??
?? ?????? ? ??????? ?????? 28 % ????? ??????, ?????????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?? ????? ??????, ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????? ?? ?????? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
?? ??-????? ?????? ?????? ?? ??? ????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??
????? ?????? ??????, ??? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

??????, ???-????????? ?? ????? ? 48 %, ??? ????? ?????????????? ????? „?????????“
?? 2,5 % ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? 80 000 EUR ? 250 000 EUR ? ??
5 % — ??? ??? ?????.

30 ????? ?????? ??? ???? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????? ?? 11 ??????? 2007 ?,
Hollmann (C?443/06, EU:C:2007:600, ?. 40), ?? ?????????????? ? ??? 43, ??????? 2 ?? CIRS
?? ??????? ?????? ?? 50 % ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??
?????? ?????????????????? ??? ? ??????????, ?? ?? ? ?? ?????????? ??????????????????
???? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ????? ? ?????????? ? ??? 63
????.

31 ??? ?????????????? ?? ?? ??????? ??? ?????? ? ?????? 44 ?? ?????????? ?? 19 ??????
2015 ?, Hirvonen (C?632/13, EU:C:2015:765), ? ?????? ?????? ?? ?????, ?? ??????
????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????
????, ?????? ?? ?????? ? ???, ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ??
????????? ??????????, ? ?????????? ? ??????? ?? ?????, ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?
????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ? ??-?????? ??
?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????????? ??????
?????????. ? ?????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????? 29 ?? ?????????? ??????,
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????????
???? ?????????? ?? ??????? ??-????? ?????? ?????? ?? ???, ?????????? ?????? ??????
???? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???.

32 ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? 50 % ?? ??????????
????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ???, ?? ?? ? ??
????????????? ?????? ?????????????? ???, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
???? 72, ?????????? 1 ?? CIRS, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????,
????????? ?? ??? 63, ?????????? 1 ???.

33 ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?? ???
?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? 65, ?????????? 1 ? 3 ???.

? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?? ??? 65, ?????????? 1 ? 3 ???

34 ?? ??? 65, ?????????? 1 ???? ??? ?????? ? ?????? 3 ?? ???? ??? ??????, ??
????????? ?????? ???? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
????? ?????????? ? ?????????????? ?????????, ?????? ??? ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ??????????.

35 ?????????????? ?????? ?? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????,
????????? ??????? ??? 65, ??????? 1, ????? ?) ????, ? ?????????????? ??????????????,
????????? ?? ?????? ?? ??????? 3 ?? ?????? ????. ? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
??????, ?? ?? ?? ????? ?????????? ??????? ??????????, ??? 43, ??????? 2 ? ??? 72,
????????? 1 ?? CIRS, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ???????, ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ??? ?? ? ?????????? ? ?????????? ??????????
?? ??? ?????? (?? . ? ??? ?????? ?????? ?? 11 ?????? 2007 ., Hollmann, C?443/06,
EU:C:2007:600, ?. 44 ? 45 ? ?????????? ?????? ??????).

36 ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ??????????. ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ??? ??????.

37 ?? ?? ??????, ?? ?????? ????, ?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ??????,
?? ?????? ??? ? ?????????? ? ?????? 50 ?? ?????? ?? 11 ?????? 2007 ., Hollmann
(C?443/06, EU:C:2007:600), ????, ?? ?????? ??? 43, ?????? 2 ? ??? 72, ?????? 1 ??
?? CIRS ??????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ???, ??????????
????? ?? ??????, ??? ?????????????? ???, ???, ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ????
????????? ?????????????????? ???, ?? ???, ?? ? ?????? ?????? ?????????? ??????, ? ????
????????? ?????????? ???, ? ?????????????? ???.

38 ?? ??????????????, ? ??-????????? ?? ?????? 29 ?? ?????????? ??????, ??????, ??
?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????????????? ?????????????? ???, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? 43, ?????? 2 ? ??? 72, ?????? 1 ??
CIRS, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ??????????
????. ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? MK ?
????? ? ??? ?? ?????? ?????????????? ???.

39 ??? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ratio legis ?? ??? 43, ?????? 2 ??
CIRS, ??? ?????? ?????? ?? 50 %, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
???? ?????????? ???, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????????? ??
????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???.

40 ?? ?? ??????, ?? ?????? ????, ?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?? ??????????
????????? ?? ??? ??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ???????????. ?? ?????? ??????, ?? ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????? ??? 43, ?????? 2 ?? CIRS ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???, ??
????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? 72, ?????????? 9 ? 10 ??
CIRS ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???.

41 ? ????? 58—60 ?? ?????? ?? 11 ?????? 2007 ., Hollmann (C?443/06,
EU:C:2007:600) ?????? ?????? ???, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????
????????? ???, ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ???

?????????????? ???????, ??? ?????? ??????? ? ??-?????? ?? ?????????????? ? ??????? ?? ???
????????? ?? ??????????? ??????? ??????? ??? ?????????? ?? ??????? ??????. ?????? ??? ?
??????, ?? ?????? ? ??????????? ??????? ???????, ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ??????
?????? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????
?????????? ??????? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??
?????????? ??????? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??
?? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???????.

? ? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ????

42 ??? ? ??????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ??
? ??? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ??? 72, ?????????? 9 ? 10 ?? CIRS ?????? ?? ???????
????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???????????, ?? ?? ??? ??
?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? 43, ??????? 2 ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????? ??
50 %, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? MK ?? ?????? ???
????????????? ??????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ????? 72, ?????????? 1 ?? CIRS, ?
???? ??????? ??????, ?????? ?? ? ?????.

43 ? ??? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?????? ?????? ??????
?? ??? ?? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ??? ??? ?? ?????? ?????? ??????.

44 ???????, ??? ?? ??? ??????? ?? ??????? ??????? ???????, ??? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????? ?????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????? ?? ??????? ??
???? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? 63 ??? (?. ? ??? ??
?????? ?? 18 ??? 2010 ?, Gielen, C?440/08, EU:C:2010:148, ?. 52).

45 ?? ??? ???????, ?????? ?????? ??? ? ??? ?????????? ?? ???????, ??????????? ???????,
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ???????, ? ?????? ?????????? ??????? ??
????????, ?????? ?? ?? ??-????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????? ???????
????????? ?? ? ?????????? (?. ? ??? ?????? ??????? ?? 18 ??? 2010 ?, Gielen,
C?440/08, EU:C:2010:148, ?. 53 ? ?????????? ??????? ???????).

46 ?? ??? ???????, ?? ???????, ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????????????????? ???, ?? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? 3
?? ?????????? ??????? ?????????? ??????? ?? ??????????.

47 ? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ??
????????, ?? ??? 63 ??? ?????? ?? ??????? ? ??? 65 ??? ?????? ?? ?? ??????? ? ???????, ?? ??
?????? ?????? ?????? ?? ??????? ???????, ?????? ? ??? ?? ??????? ?????????????? ??
?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ???, ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????? ???????, ?? ?? ????
????????? ?? ?? ??-????? ?????? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??
????? ?? ?????????????? ???????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ??
????, ??????? ?????????? ??????? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ???.

? ? ?????????? ???????

48 ? ??? ?????? ?? ???????????????, ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????
???? ??????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ???????????
??????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ???????????,
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ???????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ???????????

??????, ?? ??????? ?? ??????????????.

? ? ?????????? ?????????? ???? (????? ????) ????:

???? 63 ??? ????? ???? 65 ??? ????? ???? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ??

?????? ?????? ?????? ?? ??????? ??????, ????? ? ??? ?? ??????

????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ? ??? ?????? ?????? ??????

????????? ??????? ?? ?????????????? ???, ????? ? ?????? ?????? ??? ?? ??????

????????? ??????, ?? ?? ????? ?????????? ?? ??-?????? ??????? ?????? ?? ???,

????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????,

????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???, ?????? ?????????? ??????,

????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????.

???????

* ??? ?? ??????????????: ??????????????.